

# IMMUNIZATION HEALTH FAIR

## HỘI CHỢ Y TẾ

WHEN: Sunday, October 11th, 2009  
9 AM – 5 PM

WHERE: Westminster City Hall  
8200 Westminster Blvd.  
Westminster, CA. 92863



Ngày: Chủ Nhật, 11 tháng 10 năm 2009  
9 AM – 5 PM

Địa điểm: Westminster City Hall  
8200 Westminster Blvd.  
Westminster, CA. 92863

The health fair will provide the following **FREE** services:

Sau đây là những dịch vụ **MIỄN PHÍ** để quý vị tham gia ở hội chợ y tế:

### FREE FLU VACCINATION - *Chích ngừa cảm cúm*

Vaccinations will be provided at no cost on a first-come-first-serve basis \*.

Thuốc chích ngừa sẽ ưu tiên cho bệnh nhân đến sớm\*.

- |  |   |
|--|---|
| ✓ <b>Diabetes Screening</b>                | <i>Thử tiểu đường</i>                         |
| ✓ <b>High Blood Pressure Screening</b>     | <i>Đo huyết áp</i>                            |
| ✓ <b>Cholesterol Screening</b>             | <i>Đo mỡ trong máu</i>                        |
| ✓ <b>Osteoporosis Screening</b>            | <i>Đo loãng xương</i>                         |
| ✓ <b>Hepatitis B Information</b>           | <i>Tìm hiểu về viêm gan B</i>                 |
| ✓ <b>Mental Health Information</b>         | <i>Tìm hiểu về sức khỏe của bệnh tâm thần</i> |
| ✓ <b>Asthma Awareness Information</b>      | <i>Tìm hiểu về bệnh suyễn</i>                 |
| ✓ <b>Cardiovascular Health Information</b> | <i>Tìm hiểu về tim mạch</i>                   |

For more information please contact

Judy: [jmai@usc.edu](mailto:jmai@usc.edu)

(714) 280-6023

Dung: [ndtran85@gmail.com](mailto:ndtran85@gmail.com)

(714) 399-8433

### Opportunity for a **FREE** blood glucose meter

Có cơ hội để nhận được máy thử tiểu đường **MIỄN PHÍ**



#### Presented By *Thực hiện bởi các hội đoàn:*

- The Vietnamese American Pharmacy Student Association (VAPSA) at USC  
(Hội sinh viên Dược Khoa Việt Nam, Đại Học USC)
- Vietnamese Pharmacists Association (VPhA-USA)  
(Hội Dược Sĩ Việt Nam tại Hoa Kỳ)
- Walgreens
- GPSS
- ProCare Pharmacy
- Abbott Diabetes
- US Census

\*Over age of 18 and priority for senior (60 and older).

\*Trên 18 tuổi và ưu tiên cho bác lớn tuổi (60 và trở lên).

